

| Chambre des Représentants | | Kamer der Volksvertegenwoordigers | |
|---|---------------------------|-----------------------------------|--|
| Session de 1931-1932 | N° 260 | Zittingsjaar 1931-1932 | |
| TEXTE ADOPTÉ AU PREMIER VOTE, N° 258 | SÉANCE du 29 Juin 1932 | VERGADERING van 29 Juni 1932 | TEKST IN EERSTE LEZING AANGENOMEN, N° 258 |

PROJET DE LOI

ayant pour objet de modifier certaines dispositions de la loi du 14 juillet 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT
AU TEXTE ADOPTÉ AU PREMIER VOTE

Art. 4.

Dire :

| | |
|--|-------|
| Moins de 5,000 habitants | 2,000 |
| De 5,000 à 30,000 habitants, exclusivement . | 2,500 |
| De 30,000 habitants et plus. | 3,500 |

Art. 6 (ancien 3).

Dire :

2° Pour les capitaux mobiliers, le revenu est fixé forfaitairement à 6 % du capital.

Art. 7 (ancien 6).

Dire :

Lorsqu'il s'agit de personnes autres que les époux...

Art. 10 (ancien 9).

Dire :

| | |
|--|-------|
| 4° Moins de 5,000 habitants | 3,000 |
| De 5,000 à 30,000 habitants, exclusivement . | 3,500 |
| De 30,000 habitants et plus. | 4,200 |

5° a) :

1. Supprimer les mots :

« Agés de 21 ans au moins. »

2. Remplacer le deuxième alinéa par le texte suivant :

« Il sera tenu compte des salariés ou appointés qui ont été considérés comme bénéficiaires d'une rémunération normale au point de vue de l'application de la taxe professionnelle. »

Le Ministre de l'Industrie, du Travail
et de la Prévoyance Sociale,

H. HEYMAN.

WETSONTWERP

tot wijziging van sommige bepalingen der wet van 14 Juli 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en voortijdigen dood.

AMENDEMENTEN

DOOR DE REGEERING VOORGESTELD
OP DEN TEKST IN EERSTE LEZING AANGENOMEN

Art. 4.

Zeggen :

| | |
|--|-------|
| Minder dan 5,000 inwoners | 2,000 |
| Van 5,000 tot en met 30,000 inwoners . . | 2,500 |
| Van 30,000 inwoners en meer | 3,500 |

Art. 6 (vroeger 3).

Zeggen :

2° Voor de roerende kapitalen, is het inkomen forfaitair bepaald op 6 t. h. van het kapitaal.

Art. 7 (vroeger 6).

Zeggen :

Waar het personen betreft, andere dan de echtgenooten...

Art. 10 (vroeger 9).

Zeggen :

| | |
|--|-------|
| 4° Minstens dan 5,000 inwoners | 3,000 |
| Van 5,000 tot en met 30,000 inwoners . . | 3,500 |
| Van 30,000 inwoners en meer | 4,200 |

5° a) :

1. Weglaten de woorden :

« Van ten minste 21 jaar. »

2. De tweede alinea vervangen als volgt :

« Er wordt rekening gehouden met de loontrekenden of bezoldigden die als benificiënten werden aangezien van een normale vergelding, met het oog van de toepassing der bedrijfsbelasting. »

De Minister van Nijverheid, Arbeid
en Maatschappelijke Voorzorg,